

Netherlands

Music•PRO[®]

High-fidelity elektronische oordoppen voor muzikanten

ACCU Technology[®]



Gebruikshandleiding



Waarschuwing

Niet-inachtneming van deze aanbevelingen kan leiden tot een drastische vermindering van de gehoorbescherming die de oordoppen bieden.

- Oordoppen voldoen aan de EN-352-norm.
- Dopjes passen in gehoorgangen met een diameter van 6-13 mm. Raadpleeg de sectie Dopje voor meer informatie.
- Bij een zeer hoog SPL (meer dan 125 dB SPL, waarbij het dopje zelf de dempingslimiet vormt) bieden dopjes van schuim de beste bescherming.
- Het volgende geldt wanneer het apparaat uitstaat of wanneer de batterij leeg is:

Het niveau van het geluid dat een oor binnenkomt, mits de gehoorbescherming volgens de aanwijzingen wordt gedragen, benadert het verschil tussen het A-gewogen omgevingsgeluid en de Noise Reduction Rating (NRR).

Voorbeeld

1. Het omgevingsgeluid dat bij het oor wordt gemeten, is 92 dBA.
2. De NRR is 25 decibel (dB).
3. Het niveau van het geluid dat het oor binnenkomt, is gelijk aan 67 dBA.

Waarschuwing: Voor omgevingsgeluid dat wordt gedomineerd door frequenties die lager zijn dan 500 Hz moet het C-gewogen omgevingsgeluidsniveau worden gehanteerd. Hoewel gehoorbescherming kan worden aanbevolen om de schadelijke effecten van impulsgeluid tegen te gaan, is de Noise Reduction Rating (NRR) gebaseerd op de demping van *doorlopend* geluid en vormt deze dus geen nauwkeurige indicator van de mogelijke



Waarschuwing (vervolg)

bescherming tegen *impulsgeluid*, zoals het afvuren van een geweer.

- De oordoppen moeten worden geplaatst, aangepast en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant om de verwachte demping en gehoorbescherming te bereiken.
- Gebruik de oordoppen in lawaaiige omgevingen te allen tijde.
- Zorg ervoor dat de oordoppen voldoende bescherming bieden tegen de lawaaiige omgeving.
- De oordoppen zijn herbruikbaar. Controleer de oordoppen regelmatig om er verzekerd van te zijn dat ze nog goed werken.
- Gebruik het snoer niet wanneer er een risico bestaat dat het snoer vast komt te zitten tijdens het gebruik.
- De werking van dit product kan negatief worden beïnvloed door bepaalde chemische substanties. Verdere informatie kan worden opgevraagd bij de fabrikant.
- Deze oordoppen bieden niveau-afhankelijke demping. Controleer voor gebruik de juiste draagwijze. Als er vervorming of fouten optreden, raadpleeg dan het advies van de fabrikant over onderhoud en vervanging van de batterij.

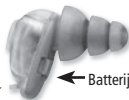
Waarschuwing: De uitvoer van het niveau-afhankelijke circuit van de gehoorbescherming kan de dagelijkse geluidslimiet overschrijden.

- Om te controleren of het apparaat werkt, plaatst u een batterij, houdt u het apparaat in uw dichte hand en luistert u naar akoestische feedback (gepiep). Als u feedback hoort, werkt de batterij.

Identificatie



← Dopje



← Batterijklepje

2-standenschakelaar



Flexibel snoer



Beschermdoosje



Filtergereedschap
en extra



Schoonmaakgereedschap



#10-batterijen

Een dopje kiezen

Dopjes



Klein
Frost
3 lagen
7-11mm



Groot
Grijs
3 lagen
8-13 mm



Klein
Lange stift
Frost 3 lagen
7-11mm



Groot
Lange stift
Wit 3 lagen
8-13 mm



Klein
Beige
Schuim
6-9 mm



Groot
Zwart
Schuim
8-13 mm

Een dopje kiezen:

Geen twee oren zijn precies gelijk. Het dopje dat het prettigst zit, is de beste keuze, maar het moet de gehoorgang goed afsluiten om de juiste bescherming te bieden.

Zorg er bij het veranderen van een dopje voor dat u het stevig op de stift van het apparaat bevestigt.



correct



fout

Batterij plaatsen

1. De batterijhouder bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.
2. Open het batterijklepje.
3. Verwijder het gele lipje van de batterij.
4. Plaats de batterij met de platte kant naar boven.
5. Druk de batterij niet met kracht op zijn plaats.



Batterijhouder



Batterijklepje

#10-batterij geplaatst



Let op: Het klepje gaat niet dicht als de batterij niet goed is geplaatst.

Insteken en uitnemen

Insteken

- Zorg ervoor dat het dopje schoon is.
- Trek de oorschelp bij het insteken omhoog en naar buiten.
- Duw het dopje al draaiend voorzichtig in de gehoorgang tot de gehoorgang is afgesloten.
- 3-laagsdopjes kunnen gemakkelijker worden geplaatst als ze eerst worden bevochtigd.
- Bij het gebruik van dopjes van schuim: Rol het schuim op of knijp het samen voordat u het dopje inbrengt. Houd het dopje ongeveer 5 seconden op zijn plaats tot het schuim weer uitzet en de gehoorgang goed afsluit.
- Glijderdopjes hoeven niet te worden samengeknepen, u kunt deze gewoon in het oor duwen.



Uitnemen

- Neem ze oordopjes uit met een langzame *draaiende* beweging.
- Bewaar de oordoppen na het uitnemen in een schoon beschermdoosje.



Werking

AAN/UIT

Zet de oordoppen aan en uit door het batterijklepje te openen en te sluiten. **Let op:** U hoeft de batterij niet te verwijderen als het batterijklepje maar ver genoeg open is om het stroomcircuit te onderbreken.



Batterijklepje
AAN = gesloten
UIT = open



15-dB-stand



9-dB-stand

Twee beschermingsstanden

Natuurlijk horen met 15-dB-geluidsreductie

(schakelaar in de richting van het apparaat)

- Natuurlijk horen tot het geluid het veilige niveau overschrijdt.
- Automatische 15-dB-bescherming wanneer het gehoor risico loopt.
- Bescherming tegen impactgeluid.

Verbeterd horen met 9-dB-geluidsreductie

(schakelaar weg van het apparaat)

- 6-dB meer versterking voor zachte geluiden.
- Automatische 9-dB-bescherming wanneer het gehoor risico loopt.
- Bescherming tegen impactgeluid.

Batterijen

Zink-luchtbatterijen

Gebruik overal verkrijgbare #10-zink-luchtbatterijen voor hoorapparaten. U vindt ze in de apotheek, online en bij vele andere verkooppunten.

- Zink-luchtbatterijen kunnen lang worden bewaard, maar zodra het lipje is verwijderd, gaan de batterijen bij continu gebruik ongeveer 9 dagen mee.
- De batterijen gaan ongeveer 2 weken mee als de apparaten na elk gebruik worden uitgeschakeld.
- Als het lipje is verwijderd, lopen zink-luchtbatterijen in ongeveer 4 weken leeg, of ze nu worden gebruikt of niet.
- De snelheid waarmee ze leeglopen varieert afhankelijk van de temperatuur en de vochtigheid.
- Soms kan de levensduur van een batterij worden verlengd door het lipje op de luchtgaatjes terug te plaatsen, maar de resultaten daarvan verschillen.

Waarschuwing batterij bijna leeg

LOBAT™: Een langzaam, rustig tikkend geluid wordt geleidelijk sneller en luider, zoals het geluid van een motorboot. Nadat u de waarschuwing voor het eerst hoort, kan het nog een paar uur duren voor de batterij helemaal leeg is. De prestatie en het beschermingsniveau blijven onveranderd als u de LOBAT-waarschuwing hoort.

Filters vervangen

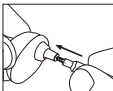
Elk apparaat heeft een speciaal filter dat de geluidskwaliteit verbetert en voorkomt dat er oorsmeer in het apparaat komt. Het filter moet worden vervangen als het geluid minder hard wordt of als de geluidskwaliteit afneemt.

Filter verwijderen

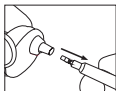
Let op: Gebruik het gereedschap om het filter te verwijderen.



1. Verwijder het dopje.



2. Steek het gereedschap in het filter.



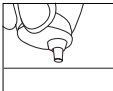
3. Verwijder het filter.

Nieuw filter plaatsen

Let op: Gebruik het gereedschap niet om het filter te verwijderen.



1. Plaats een nieuw filter.



2. Druk zachtjes tegen een hard oppervlak om het filter op zijn plaats vast te zetten.



3. Plaats het dopje terug.

Algemeen onderhoud

Met een gewone schoonmaakbeurt met het meegeleverde gereedschap houdt u de dopjes schoon en zorgt u ervoor dat de apparaten goed blijven werken.

- Maak ze schoon na elk gebruik. Veeg ze schoon met een vochtige doek.
- Dompel de oordoppen niet onder in water.
- Niet reinigen met harde chemicaliën. Alcohol wordt afgeraden.
- Gebruik het schoonmaakgereedschap om stukjes vuil te verwijderen of af te vegen.
- 3-laagsdopjes kunnen worden verwijderd en met een zacht schoonmaakmiddel worden gereinigd. Droog de dopjes grondig.
- Vervang de 3-laagsdopjes elke 60-90 dagen.
- Vervang dopjes van schuim en glijderdopjes zo vaak als nodig.
- Verwijder de apparaten voor u haarproducten gebruikt.
- Stel de apparaatjes niet bloot aan grote hitte of vocht.
- Laat de apparaten niet vallen op of stoten tegen een hard oppervlak.
- Gebruik alleen accessoires en reserveonderdelen van Etymotic Research, Inc. om de opgegeven werking te garanderen.

Bewaren

- Bewaar de oordoppen na het uitnemen in een schoon beschermdoosje.
- Bewaar geen andere voorwerpen in het beschermdoosje, behalve het snoer.

Noise Reduction Rating

25

 DECIBELS

(WHEN USED AS DIRECTED)

THE RANGE OF NOISE REDUCTION RATINGS
FOR EXISTING HEARING PROTECTORS
IS APPROXIMATELY 0 TO 30
(HIGHER NUMBERS DENOTE GREATER EFFECTIVENESS)

ETYMOTIC RESEARCH, INC.
ELK GROVE VILLAGE, IL 60007

MP915-BN

Federal law prohibits
removal of this label
prior to purchase.



LABEL REQUIRED BY
U.S. E.P.A. REGULATION
40 CFR Part 211, Subpart B.

3-flange eartips (Test Report: VTEA-2/15/11-1HP-P): NRR=25

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000
Mean Attenuation	28.1	29.3	32.9	34.3	37.9	41.3	40.4	39.3	40.6
Standard Deviation	3.7	3.6	4.7	5.7	2.6	3.9	5.4	4.6	4.9

Foam eartips (test Report: VTEA-2/15/11-2HP-P): NRR=26

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000
Mean Attenuation	29.1	29.8	33.6	36.1	38.1	43.1	42.7	44.4	45.5
Standard Deviation	4.4	3.9	4.0	6.2	2.3	2.6	2.9	2.5	3.2

164/PB/2011/NA dated 20.05.2011 and 202/CR/2012/NA dated 26.04.2012

Passive Attenuation

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB)	25.3	24.0	24.3	25.6	29.6	32.5	34.8
Standard Deviation (dB)	5.9	4.6	5.6	4.8	3.3	3.8	4.0
APV (dB)	19.4	19.5	18.8	20.9	26.3	28.7	30.8

H = 26 dB M = 21 dB L = 20 dB SNR = 25 dB

Active Attenuation – Criterion Levels

Switch position	H-noise	M-noise	L-noise
LO (-15)	104	96	86
HI (-9)	99	93	85

H: Average attenuation characteristics in the high frequency spectrum (>2 kHz)

M: Average attenuation characteristics in the mid frequency spectrum (0.5-2 kHz)

L: Average attenuation characteristics in the low frequency spectrum (<0.5 kHz)

SNR (Single Number Rating): Average attenuation characteristics in the standard frequency spectrum

The European Union testing was conducted by:

Central Institute for Labour Protection—National Research Institute (CIOP-PIB)

ul Czerniakowska 16, 00-701 Warsaw, Poland. Notified Body No. 1437.

This product is in compliance with EN 352-2:2002 and EN 352-7:2002.

Warranty

Etymotic will repair or replace defective product at its option if returned within one year of purchase to our designated service facility. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

